

Tp HCM, ngày 20 tháng 10 năm 2014

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGĐCK TPHCM**
(có thể sử dụng để công bố thông tin đồng thời đến UBCKNN và SGĐCK)

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM**

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Mã chứng khoán: **HTL**

Địa chỉ trụ sở chính: Lô 46, Đường 3, KCN Tân Tạo, Quận Bình Tân, TP.HCM

Điện thoại: 08 3754 3188

Fax: 08 3754 3189

Người thực hiện công bố thông tin: **Lã Thị Thanh Phương**

Địa chỉ: Lô 46, Đường 3, KCN Tân Tạo, Quận Bình Tân, TP.HCM

Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): 08 3754 3188

Fax: 08 3754 3189

Loại thông tin công bố 24 giờ 72 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ:

Nội dung thông tin công bố: báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014 của Công ty CP Kỹ thuật & Ô tô Trường Long (nội dung báo cáo đính kèm công văn này).

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 20/10/2014 tại đường dẫn: <http://www.truonglong.com/quanhecodong.html>, của công ty.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Nội dung thông tin cần công bố và
các tài liệu có liên quan

**Người đại diện theo pháp luật/
Người được ủy quyền công bố thông tin**
(Ký tên, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)



P. GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
Lã Thị Thanh Phương

*CÔNG TY CP KỸ THUẬT & Ô TÔ TRƯỜNG LONG
LÔ 46, ĐƯỜNG SỐ 3, KCN TÂN TẠO, BÌNH TÂN, TP.HCM
MST: 0301384695*

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÝ III/2014



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2014

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2014

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		378,670,783,143	174,081,939,335
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	60,117,997,592	42,270,420,266
1. Tiền	111		25,117,997,592	11,350,420,266
2. Các khoản tương đương tiền	112		35,000,000,000	30,920,000,000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	4,108,000,000
1. Đầu tư ngắn hạn	121	V.2	-	4,108,000,000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129		-	-
III. Các khoản phải thu	130		18,053,641,127	26,816,699,964
1. Phải thu của khách hàng	131	V.3	11,119,098,172	25,561,257,314
2. Trả trước cho người bán	132		7,204,334,017	949,476,500
3. Phải thu nội bộ	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.4	736,230,938	1,133,366,150
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139		(1,006,022,000)	(827,400,000)
IV. Hàng tồn kho	140		280,300,816,175	98,921,626,605
1. Hàng tồn kho	141	V.5	280,300,816,175	98,921,626,605
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		20,198,328,249	1,965,192,500
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.6	1,806,720,316	674,545,093
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		16,065,965,561	489,919,060
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154		186,981,828	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158	V.7	2,138,660,544	800,728,347



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2014

0

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		51,633,933,497	54,371,470,811
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		50,010,977,064	52,645,889,029
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.8	20,139,158,822	22,323,345,573
<i>Nguyên giá</i>	222		36,025,012,657	35,785,114,840
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(15,885,853,835)	(13,461,769,267)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.9	29,844,545,515	30,322,543,456
<i>Nguyên giá</i>	228		34,442,144,861	34,283,090,011
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(4,597,599,346)	(3,960,546,555)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		27,272,727	-
III. Bất động sản đầu tư	240		-	-
<i>Nguyên giá</i>	241		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	242		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258		-	-
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn	259		-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		1,622,956,433	1,725,581,782
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.10	1,438,705,783	1,543,641,390
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		101,406,250	99,095,992
3. Tài sản dài hạn khác	268		82,844,400	82,844,400
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		430,304,716,640	228,453,410,146

3006
 NG T
 PHU
 TAI V
 SGL
 TP. H

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2014

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - NỢ PHẢI TRẢ	300		322,544,171,327	127,986,052,721
I. Nợ ngắn hạn	310		321,730,401,050	127,193,284,788
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.17	-	-
- Vay ngắn hạn		V.18	-	-
- Nợ dài hạn đến hạn trả			-	-
2. Phải trả người bán	312	V.11	58,866,066,818	93,464,266,646
3. Người mua trả tiền trước	313	V.16	248,363,399,821	26,744,281,580
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.12	3,180,585,630	2,079,570,647
5. Phải trả người lao động	315		3,994,636,488	1,374,818,095
6. Chi phí phải trả	316	V.13	683,375,049	832,417,236
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.14	4,774,405,691	1,432,932,917
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	V.16	1,867,931,553	1,264,997,667
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
II. Nợ dài hạn	330		813,770,277	792,767,933
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333	V.15	813,770,277	792,767,933
4. Vay và nợ dài hạn	334		-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
B - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		107,760,545,313	100,467,357,425
I. Vốn chủ sở hữu	410		107,760,545,313	100,467,357,425
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	V.17	80,000,000,000	80,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414		-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		-	-
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	V.17	-	-
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	V.17	27,760,545,313	20,467,357,425
11. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		430,304,716,640	228,453,410,146

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2014

0

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	Thuyết	Số cuối kỳ	Số đầu năm
	minh		
1. Tài sản thuê ngoài		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý		-	-
5. Ngoại tệ các loại: Dollar Mỹ (USD)		39.627.41	18.515.96
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	-

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 10 năm 2014

Đặng Thị Thanh Hiếu
Kế toán trưởng



GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Diễm

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý: 03/2014

Đơn vị tính: Đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	205,904,934,800	150,919,490,735	433,551,514,743	351,476,809,534
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	03		-	-	-	34,545,455
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 03)	10		205,904,934,800	150,919,490,735	433,551,514,743	351,442,264,079
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	187,298,421,010	140,708,818,097	400,579,430,999	320,286,131,839
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10-11)	20		18,606,513,790	10,210,672,638	32,972,083,744	31,156,132,240
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	405,231,092	352,691,400	1,070,937,462	966,991,710
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	53,106,865	297,410,748	519,873,977	1,217,722,908
- Trong đó : Chi phí lãi vay	23		39,221,303	287,214,572	426,899,885	1,132,133,154
8. Chi phí bán hàng	24	V.5	5,033,786,378	3,212,853,910	12,484,426,826	10,070,666,718
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	V.6	3,434,479,313	2,633,520,800	9,500,622,379	7,733,993,640
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20+(21-22)-(24+25)}	30		10,490,372,326	4,419,578,580	11,538,098,024	13,100,740,684
11. Thu nhập khác	31	V.7	3,779,578,818	908,147,306	16,848,836,638	1,781,539,474
12. Chi phí khác	32		4,450,000	-	4,450,000	3,731,400
13. Lợi nhuận khác : (40 = 31 - 32)	40		3,775,128,818	908,147,306	16,844,386,638	1,777,808,074
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế : (50 = 30 + 40)	50		14,265,501,144	5,327,725,886	28,382,484,662	14,878,548,758
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		2,174,833,159	797,043,926	5,396,102,707	2,513,831,412
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-	(2,310,258)	2,557,000
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp : (60 = 50 - 51-52)	60		12,090,667,985	4,530,681,960	22,988,692,213	12,362,160,346
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		1,511	566	2,874	1,545

Người lập biểu
(Ký, họ tên)

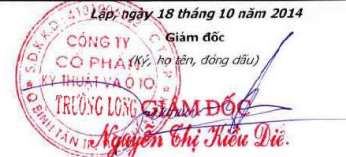
Kế toán trưởng
(Ký, họ tên)

Lập, ngày 18 tháng 10 năm 2014

Giám đốc



Đông Thị Thanh Hiền



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONGĐịa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh
BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2014**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**
(Theo phương pháp trực tiếp)
(Dạng đầy đủ)

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	TM		
			Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Tiền thu bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		693,846,238,854	388,560,673,323
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa, dịch vụ	02		(612,135,108,386)	(316,685,007,377)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(13,305,866,501)	(8,668,120,885)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(4,678,165,465)	(4,841,748,827)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		(4,411,091,459)	(2,117,241,332)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		71,159,170,726	40,583,080,802
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(65,587,204,710)	(36,157,516,902)
Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh	20		64,887,973,059	60,674,118,802
II Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TSDH khác	21		(193,367,577)	(21,880,600)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TSDH	22		-	1,581,538,873
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	(4,204,068,797)
4. Tiền thu hồi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		4,108,000,000	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		239,008,026	585,964,311
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	30		4,153,640,449	(2,058,446,213)
III Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của CSH	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các CSH, mua lại CP của DN đã phát hà	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		-	-
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(51,194,036,182)	(57,100,255,542)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-	-
Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính	40		(51,194,036,182)	(57,100,255,542)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50		17,847,577,326	1,515,417,047
<i>Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi</i>			-	-
Tiền tồn đầu kỳ	60		42,270,420,266	14,140,894,088
Tiền tồn cuối kỳ	70		60,117,997,592	15,656,311,135

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 10 năm 2014


Đặng Thị Thanh Hiếu
Kế toán trưởng
GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Diễm

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh
Bản thuyết minh báo cáo tài chính quý 3 năm 2014

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÝ 3 NĂM 2014

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

1. **Hình thức sở hữu vốn** : Công ty Cổ phần.
2. **Lĩnh vực kinh doanh** : Sản xuất và thương mại.
3. **Ngành nghề kinh doanh** : Mua bán máy móc, thiết bị phụ tùng, xe ô tô, xe chuyên dùng và phụ tùng xe các loại. Đại lý ký gởi hàng hóa. Dịch vụ thương mại. Cho thuê xe các loại. Sửa chữa ô tô. Thiết kế, thi công, cải tạo đồng mới các loại phương tiện vận tải cơ giới đường bộ. Sản xuất xe chuyên dùng, gia công cơ khí. Bảo trì các phương tiện vận tải cơ giới đường bộ. Đại lý bảo hiểm.
4. **Nhân viên**
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013 Công ty có 231 nhân viên đang làm việc.
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2014 Công ty có 318 nhân viên đang làm việc.

II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. **Năm tài chính**
Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.
2. **Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**
Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND).

III. CHUẨN MỤC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. **Chế độ kế toán áp dụng**
Công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính giữa niên độ.
2. **Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán**
Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập Báo cáo tài chính giữa niên độ.
3. **Hình thức kế toán áp dụng**
Công ty sử dụng hình thức kế toán nhật ký chung.

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. **Cơ sở lập Báo cáo tài chính**
Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc.

PH. S. D. K. K.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

2. Tiền và tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi.

3. Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá gốc hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên và được xác định như sau:

- Giá nguyên vật liệu, công cụ dụng cụ và hàng hóa được tính theo giá bình quân gia quyền. Riêng đầu xe và thân xe được tính theo phương pháp thực tế đích danh.
- Giá trị sản phẩm dở dang bao gồm chi phí của đầu xe, thân xe, nguyên liệu trực tiếp, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung.
- Giá thành phẩm được tính theo phương pháp thực tế đích danh bao gồm chi phí của xe sau khi lắp đặt và chế tạo thân xe.

4. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ.

5. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận ngay vào chi phí.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Tỷ lệ khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	03-25
Máy móc và thiết bị	03-10
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	06-08
Thiết bị, dụng cụ quản lý	03-05
Tài sản cố định khác	03

6. Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình của Công ty bao gồm:

Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ... Quyền sử dụng đất không xác định thời hạn không được tính khấu hao.

Quyền sử dụng đất là tiền thuê đất Công ty trả một lần cho nhiều năm và được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Quyền sử dụng đất này được khấu hao theo thời hạn thuê đất từ 40 đến 50 năm.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

Phần mềm máy tính

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao trong 5 năm.

7. Chi phí đi vay

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí trong kỳ. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được vốn hóa.

8. Chi phí trả trước dài hạn

Các công cụ, dụng cụ đã đưa vào sử dụng được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng với thời gian phân bổ 2 năm.

9. Chi phí phải trả

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng trong kỳ.

10. Trích lập quỹ dự phòng trợ mất việc làm

Quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm được dùng để chi trả trợ cấp thôi việc cho người lao động có thời gian làm việc từ 12 tháng trở lên tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 tại Công ty. Mức trích quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm là $\frac{1}{2}$ tháng lương làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội và được hạch toán vào chi phí.

11. Nguồn vốn kinh doanh - quỹ

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số thực tế đã đầu tư của các cổ đông.

Các quỹ được trích lập và sử dụng theo Điều lệ Công ty.

12. Cổ tức

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả trong kỳ cổ tức được công bố.

13. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích Báo cáo tài chính và các giá trị dùng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

14. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập

Doanh thu bán thành phẩm

Doanh thu bán thành phẩm được ghi nhận khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với việc sở hữu cũng như quyền quản lý thành phẩm đó được chuyển giao cho người mua.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi không còn những yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền hoặc chi phí kèm theo.

18/12/2014 10:00:00

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

Tiền lãi

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

15. Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được qui đổi theo tỷ giá tại ngày kết thúc năm tài chính.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm từ các giao dịch bằng ngoại tệ của các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ là tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch của ngân hàng thương mại nơi Công ty có giao dịch phát sinh. Tỷ giá sử dụng để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm là tỷ giá mua vào của ngân hàng thương mại hoặc tỷ giá mua vào bình quân của các ngân hàng thương mại nơi Công ty mở tài khoản công bố tại ngày kết thúc năm tài chính.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi tại thời điểm ngày: 30/09/2014 : 21.195 VND/USD
31/12/2013 : 21.085 VND/USD

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TẠI NGÀY 30 THÁNG 09 NĂM 2014

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Tiền mặt	1.569.352.341	105.517.267
Tiền gửi ngân hàng	23.548.645.251	11.244.902.999
Các khoản tương đương tiền	35.000.000.000	30.920.000.000
Cộng	60.117.997.592	42.270.420.266

2. Phải thu của khách hàng

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Phải thu khách hàng của văn phòng công ty	10.580.261.810	25.328.426.428
Phải thu khách hàng của Chi nhánh Vĩnh Long	538.836.362	232.830.886
Cộng	11.119.098.172	25.561.257.314

3. Các khoản phải thu khác

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Công ty cổ phần tư vấn dịch vụ thương mại địa ốc Hoàng Quân Mê Kông	384.913.311	384.913.311
Lãi dự thu	170.781.900	211.895.833
Phải thu bộ phận đăng ký xe	-	511.000.000
Phải thu tiền chi hộ Tadano LTD	2.115.872	5.512.200
Phải thu tiền bảo hành của Hino Motor VN	30.498.817	7.190.537
Phải thu khác	147.921.038	12.854.269
Cộng	736.230.938	1.133.366.150

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

4. Hàng tồn kho

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Nguyên liệu, vật liệu	123.928.936.062	62.601.642.745
Công cụ, dụng cụ	40.691.305	29.850.598
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	89.405.640.206	17.921.649.990
Thành phẩm	66.923.028.602	18.365.963.272
Hàng hóa	2.520.000	2.520.000
Cộng (*)	280.300.816.175	98.921.626.605

(*) Số lượng hàng tồn kho tăng cao do số lượng sản phẩm sản xuất tăng trưởng mạnh.

5. Chi phí trả trước ngắn hạn

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Văn Phòng Công ty	1.370.792.862	482.489.253
Chi nhánh Vĩnh Long	435.927.454	192.055.840
Cộng	1.806.720.316	674.545.093

6. Tài sản ngắn hạn khác

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Tài thiếu chờ xử lý	-	-
Tạm ứng	2.051.160.544	716.228.347
Các khoản ký quỹ ngắn hạn	87.500.000	84.500.000
Cộng	2.138.660.544	800.728.347

7. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Cộng
Nguyên giá						
Số đầu năm	28.498.176.998	3.774.117.364	3.302.492.331	175.455.147	34.873.000	35.785.114.840
Mua sắm trong kỳ		86.726.000	94.400.000	58.771.817		239.897.817
Giảm do quyết toán						
<i>Giảm trong kỳ</i>						
Số cuối kỳ	28.498.176.998	3.860.843.364	3.396.892.331	234.226.964	34.873.000	36.025.012.657
Giá trị hao mòn						
Số đầu năm	8.866.533.291	2.529.124.005	1.868.599.356	162.639.615	34.873.000	13.461.769.267
Khấu hao trong kỳ	1.861.670.449	322.679.978	225.123.978	14.610.163		2.424.084.568
Giảm trong kỳ						
Số cuối kỳ	10.728.203.740	2.851.803.983	2.093.723.334	177.249.778	34.873.000	15.885.853.835
Giá trị còn lại						
Số đầu năm	19.631.643.707	1.244.993.359	1.433.892.975	12.815.532	-	22.323.345.573
Số cuối kỳ	17.769.973.257	1.009.039.381	1.303.168.997	56.977.186	-	20.139.158.822

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

8. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Cộng
Nguyên giá				
Số đầu năm	33.946.610.142	253.136.480	83.343.389	34.283.090.011
Mua sắm trong kỳ	71.694.850	87.360.000		159.054.850
Số cuối kỳ	34.018.304.992	340.496.480	83.343.389	34.442.144.861
Giá trị hao mòn				
Số đầu năm	3.721.943.128	155.260.038	83.343.389	3.960.546.555
Khấu hao trong kỳ	602.684.996	34.367.795		637.052.791
Số cuối kỳ	4.324.628.124	189.627.833	83.343.389	4.597.599.346
Giá trị còn lại				
Số đầu năm	30.224.667.014	97.876.442	-	30.322.543.456
Số cuối kỳ	29.693.676.868	150.868.647		29.844.545.515

9. Chi phí trả trước dài hạn

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Văn phòng công ty	1.167.454.055	1.241.922.258
Chi nhánh Vĩnh Long	271.251.728	301.719.132
Cộng	1.438.705.783	1.543.641.390

10. Phải trả cho người bán

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Phải trả nhà cung cấp xe và phụ tùng xe	49.096.108.742	87.062.237.760
Phải trả tiền mua đất Vĩnh Long	4.721.751.407	4.675.080.608
Phải trả nhà cung cấp khác	5.048.206.669	1.726.948.278
Cộng	58.866.066.818	93.464.266.646

11. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Thuế GTGT hàng bán nội địa	-	-
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	-
Thuế nhập khẩu	776.000	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	3.019.397.941	2.034.386.693
Thuế thu nhập cá nhân	160.411.689	45.183.954
Cộng	3.180.585.630	2.079.570.647

12. Chi phí phải trả

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Chi phí hoa hồng	465.144.760	591.145.105
Chi phí khác	218.230.289	241.272.131
Cộng	683.375.049	832.417.236

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

13. Các khoản phải trả, phải nộp khác

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Kinh phí công đoàn	154.019.485	74.701.945
Cổ tức phải trả	4.148.926.441	1.030.807.000
Phải trả HĐQT và Ban Kiểm soát	195.535.272	85.535.272
Các khoản phải trả, phải nộp khác	275.924.493	241.888.700
Cộng	<u>4.774.405.691</u>	<u>1.432.932.917</u>

14. Quỹ khen thưởng, phúc lợi

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Tăng do trích lập từ lợi nhuận</u>	<u>Chi quỹ trong năm</u>	<u>Số cuối kỳ</u>
Quỹ khen thưởng	818.591.153	2.110.336.217	(1.815.766.150)	1.113.161.220
Quỹ phúc lợi	446.406.514	1.055.168.108	(746.804.289)	754.770.333
Cộng	<u>1.264.997.667</u>	<u>3.165.504.325</u>	<u>(2.562.570.439)</u>	<u>1.867.931.553</u>

15. Vốn chủ sở hữu

Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	<u>Vốn đầu tư của chủ sở hữu</u>	<u>Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối</u>	<u>Cộng</u>
Số dư ngày 01/01/2014	80.000.000.000	20.467.357.425	100.467.357.425
Lợi nhuận trong kỳ	-	22.988.692.213	22.988.692.213
Trích lập các quỹ trong kỳ	-	(3.165.504.325)	(3.165.504.325)
Thù lao HĐQT	-	(500.000.000)	(500.000.000)
Thù lao Ban Kiểm soát	-	(30.000.000)	(30.000.000)
Chia cổ tức trong kỳ	-	(12.000.000.000)	(12.000.000.000)
Số dư đến ngày 30/09/2014	<u>80.000.000.000</u>	<u>27.760.545.313</u>	<u>107.760.545.313</u>

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH QUÝ 3/2014

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	<u>Quý 3</u>	
Tổng doanh thu	205.904.934.800	150.919.490.735
<i>Doanh thu bán xe</i>	193.526.378.191	143.633.536.860
<i>Doanh thu cung cấp dịch vụ và bán phụ tùng</i>	12.348.373.036	7.277.074.456
<i>Doanh thu khác</i>	30.183.573	8.879.419
Các khoản giảm trừ doanh thu	-	-
Doanh thu thuần (*)	<u>205.904.934.800</u>	<u>150.919.490.735</u>

(*) Doanh thu tăng trưởng 36,43% so với cùng kỳ năm trước.

2. Giá vốn hàng bán

	<u>Quý 3</u>	
	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Giá vốn bán xe	177.849.899.715	135.154.179.513
Giá vốn dịch vụ và bán phụ tùng	9.448.521.295	5.554.638.584
Cộng	<u>187.298.421.010</u>	<u>140.708.818.097</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	73.281.359	35.430.100
Lãi tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn	320.547.758	315.858.860
Chênh lệch tỉ giá đã thực hiện	5.304.505	-
Doanh thu khác	6.097.470	1.402.440
Cộng	405.231.092	352.691.400

4. Chi phí tài chính

	Quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí lãi vay	39.221.303	287.214.572
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	13.880.773	10.196.176
Chi phí tài chính khác	4.789	-
Cộng	53.106.865	297.410.748

5. Chi phí bán hàng

	Quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí cho nhân viên	1.088.837.251	688.990.547
Chi phí CCDC, khấu hao tài sản cố định	184.415.128	136.362.409
Chi phí hoa hồng	1.127.388.949	628.119.697
Chi phí hội nghị khách hàng	266.789.452	166.148.513
Chi phí bán hàng khác	2.366.355.598	1.593.232.744
Cộng	5.033.786.378	3.212.853.910

6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí lương nhân viên	1.969.398.095	1.451.165.265
Chi phí CCDC, khấu hao tài sản cố định	644.755.433	604.405.507
Chi phí khác	820.325.785	577.950.028
Cộng	3.434.479.313	2.633.520.800

7. Thu nhập khác

	Quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Tiền thưởng của Công ty LD Hino Motor VN	3.680.731.727	908.147.306
Tiền hỗ trợ lễ ra mắt sản phẩm mới	90.909.091	-
Thu nhập khác	7.938.000	-
Cộng	3.779.578.818	908.147.306

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 3 năm 2014

VII. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

- **Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt bao gồm : Các thành viên hội đồng quản trị và Ban giám đốc:**

Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt như sau:

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Tiền lương BGD	990.991.334	906.682.870
Thù lao HĐQT & BKS	530.000.000	261.000.000
Cộng	1.520.991.334	1.167.682.870

- **Giao dịch với các bên liên quan khác**

Bên liên quan khác với Công ty bao gồm:

1. Sumitomo Corporation – cổ đông góp 25,5% vốn điều lệ.
2. Chairatchakarn (BangKok) Co., Ltd – cổ đông góp vốn 18,00% vốn điều lệ.

Các nghiệp vụ phát sinh giữa Công ty với Các bên liên quan như sau:


Sumitomo Corporation	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 3	
	Năm nay	Năm trước
Mua hàng hóa, nguyên vật liệu	4.317.965.580	2.907.404.620
Cổ tức phải trả	4.088.886.000	1.022.221.500

Giá mua hàng hóa của Sumitomo Corporation là giá thỏa thuận.

Tại ngày 28/08/2014, Công ty đã chi cổ tức đợt 2 (Tỉ lệ 15%) cho cổ đông lưu ký thông qua Trung tâm lưu ký chứng khoán trong đó có Bên liên quan Chairatchakarn (BangKok) Co., Ltd.

Ngày 09/10/2014, Công ty đã chi cổ tức cho Bên liên quan Sumitomo Corporation.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 10 năm 2014


Đặng Thị Thanh Hiếu
Kế toán trưởng




GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Diễm



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT & Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Trụ sở chính TP.HCM: Lô 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, Q. Bình Tân, TP.HCM – ĐT: 08 3754 3188 – Fax: 08 3754 3189
CN Vĩnh Long: Lô A11, A12, 1A, 1B, KCN Bình Minh, H. Bình Minh, T. Vĩnh Long – ĐT 070 3765555 – Fax: 070 3742244.

TP.HCM, Ngày 18 tháng 10 năm 2014

THƯ GIẢI TRÌNH

(Về việc lợi nhuận sau thuế quý 3/2014 tăng so với lợi nhuận sau thuế quý 3/2013)

Kính gửi: - Ủy Ban chứng khoán nhà nước
- Sở giao dịch chứng khoán

Công ty Cổ Phần Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long giải trình về việc lợi nhuận sau thuế năm quý 3/2014 tăng so với quý 3/2013:

Lợi nhuận sau thuế quý 3/2014	Lợi nhuận sau thuế quý 3/2013	Tỉ lệ tăng
12.090.667.985	4.530.681.960	166,86%

Giải thích:

- Số lượng xe bán tăng là nguyên nhân chính dẫn đến doanh số bán hàng tăng 36,4% so với cùng kỳ năm trước, theo đó lợi nhuận từ hoạt động sản xuất kinh doanh tăng 138% so với quý 3 năm 2013.
- Ngoài ra, trong quý Công ty có nhận khoản tiền thưởng bán hàng cao hơn so với cùng kỳ năm trước từ Công ty TNHH LD Hino Motor Việt Nam.

Trân trọng,

Ban Giám Đốc



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Kiều Diễm

